

Date: 05.02.2021 02:31

DELIVERY NOTE: 75983567

Ship-to address

Supplier/Sales Organisation

FREUDENBERG
SEALING TECHNOLOGIES
INNOVATING TOGETHER

Freudenberg FST GmbH
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

our VAT-ID: DE811879378

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

Sender address

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

our contact:
Eliska Voracova
+ 4200466895208
Phone:
Eliska.Voracova@fst.com
e-mail:

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Gate: 14248

Departure Date: 08.02.2021

X

Arrival date:

your VAT-ID No.: IT04886850728

Supplier No.: 910009928		Phone: + 4200460699206		your VAT-ID No.: 110486660720						
Ship-to No.: 15758001		e-mail: Eliska.Voracova@fat.com								
Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.		Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
BDAT2.1SLWKFSF 40,0X 55,0X 8,0 121433		0049354949	7.200	PC	TBA-520945 23003215	3	701678157	180		701773129
Country of origin HU / 84879090		9009069060					-701678159 0014460727 05.01.2021 05.01.2028 701753669			
Po no.: 550003888401 / DLS: 174								180		
KUEHNEN + MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 7200 Quantità effettiva: 37 Tipo imballaggio: Batch Quantità imballi: 37 with spring informata alle schede d'imballo: 19.01.2021 Data controllo: 19.01.2021 Firma: Radial Shaft Seal - Simmering® BDSL BDAT2.1SLWKFSFX36 70 ACM 121433 40,00X 55,00X 8,00/ 8,80 MM										
Summary of pallet and UMs sent: TBA-520857 PAL-EURO IPPC 1200X 800X 1 PC TBA-520945 VDA R-KLT 3215 297X 198X 40 PC TBA-520893 VDA COVR 1208 1200X 800X 1 PC										

Transit/Via Forwarder

Forwarder

Schweitzer I. + F. GmbH + Co.
Int. Spedition KG
Carl-Benz-Str. 23
D-71634 LUDWIGSBURG

Gross weight: 168,55 KG
Total qty of H.U.: 1
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID: 65241908
Transport order.
Tracking Id ref.

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Date: 05.02.2021 02:31

DELIVERY NOTE: 75983567

Ship-to address

Sender address

Supplier/Sales Organisation



Freudenberg FST GmbH
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFHSHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Gate: 14248

our VAT-ID: DE811879378

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact:
Phone: +4200466895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Eliska Voracova

Departure Date: 08.02.2021

Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT048868950728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
Summary of pallet and UMs sent:									
PE-S GUSS. BAG	400X 300X	40	PC						
CCB-LID ZR3	RL-KLT 250X	40	PC						
GREYB-CUT LABEL	210X	40	PC						

Forwarder

Schweitzer I. + F. GmbH + Co.
Int. Spedition KG
Carl-Benz-Str. 23
D-71634 LUDWIGSBURG

Transit/Via Forwarder

Gross weight: 168,55 KG
Total qty of H.U.: 1
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID: 65241908
Transport order.
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

1) Sender/Supplier Freudenberg FST GmbH Boehnerweg 2-4 69465 Weinheim		2) Supplier-No. 91000928		3) Expedition Order No. 65241908		FREUDENBERG SEALING TECHNOLOGIES FREUDENBERG INNOVATING TOGETHER	
5) Loading point FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim		8) Shipping-/Transport Reference No. 65241908		4) Sender No. at Shipping Expeditior Transport order			
11) Recipient Magna PT S.p.A. 4 Via Del Ciclamini, I-70026 MODUGNO		12) Customer-No. 15758001 DDI		6) Date 09.02.2021		7) Relations-No.	
14) Unloading point 14248		15.2) Transit/Via Forwarder:		9) Shipping Expeditior Schweitzer I.+F. Gm 3001775 Int. Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg		10) Carrier-No.	
15.1) Senders note for carrier: Sheet 4 to be sent back together with freight invoice.				Telephone 07141/2451-0		13) Bordero-/Shipping List No.	
16) Reception date 08.02.2021				17) Reception time			

18) Sign and No. Transport order / Shipping note no.	19) Quantity	20) Packing	21) S F	22) Content	23) Transport- weight kg	24) Total- weight kg
65241908 /75983567	001	PAL-EURO IPPC		DICHT+SCHWING-ELEMENT	32,0	168,5
65241908 /75983567		1200X800X150 40 VDA R-KLT				
25) Sum				26) Volume cdm/Loading meter	Sum	27)
0001				582,4		28)
					32,0	168,5

29) Dangerous good classification 30) Dangerous good description		31) Freight term EXW FST warehouse		32) Goods value for / SLVS EUR RELEASE DOCUMENTEUR		33) Expeditors transport insurance EUR		34) Shipper charge forward EUR	
---	--	--	--	--	--	--	--	-----------------------------------	--

35) Attachments

36) Order no. Customer 550003888401 37) Assignment
 38) Means of transport no. E002493503
 39) Truck type
 40) Shipping type 11000
 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
RUEHNE + NAGEL S.r.l.
 41) method of payment
 42) Receipt confirmation of ship-to-part
 Above shipment is complete and in good condition
 Claim period according to A.D.S. 2003 Sect 28 / HGB & 438

13 FEB 2021

43) Drivers confirmation of takeover
 With my signature I confirm, that I received the above shipment
 complete, in good condition and, in case of export shipments,
 with all necessary export documents.

Date

Time Name

44) Shipment contains

Euro-Flat-Pal. (FP)

Euro-Flat-Pal. (FP)

Euro-Cage-Pal. (CP)

Euro-Cage-Pal. (CP)

45) Shipment was carried out within known Shipment and Payment conditions. 46) 2 for goods recipient/empties
 Page: 1 / 1



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-001274 vom 08.02.2021



21-001274

Ludwigsburg, 09.02.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FST Distribution Center Am Schindberg 10-16 65474 Bischofsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.02.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bischofsheim Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.02.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 75983567	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Geriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 169	15 Umfang cbm 2,60
Summe: Total:		1,00 COLLI		169,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tariffkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amthliches Kennzeichen		Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 21-001274 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date				
20 FST Distribution Center D-65474 Bischofsheim Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire 13 FEB 2021		

"Ricevuto con riserva di

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

verificata la qualità e quantità

Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604